

العلاقة الارتباطية بين إتقان الطلبة من المفردات
ومهارتهم في الكتابة الوصفية في اللغة العربية
(البحث الارتباطي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا)



*Building
Future
Leaders*

إعداد

ستي عرفة حسنة

رقم التسجيل: ٢٧١٥١٦١٧٢٨

البحث العلمي مقدم لقسم تربية اللغة العربية و آديها للحصول على درجة

السرجانا في التربية

قسم تربية اللغة العربية

كلية اللغات و الفنون

جامعة جاكرتا الحكومية

٢٠٢٠م/١٤٤١هـ

**HUBUNGAN PENGUASAAN KOSAKATA DENGAN
KETERAMPILAN MENULIS KARANGAN DESKRIPSI
BAHASA ARAB
(PENELITIAN KORELASI DI MA NEGERI 3 JAKARTA)**



*Building
Future
Leaders*

Disusun Oleh:

SITI URFATUN HASANAH

No Registrasi : 2715161728

Skripsi Diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab untuk
Memenuhi Sebagian Persyaratan dalam Mendapatkan Gelar Sarjana
Pendidikan

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB

FAKULTAS BAHASA DAN SENI

UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

2020 M/1441 H

صفحة التصديق

هذا البحث العلمي قدمته :

الطالبة : ستي عرفة حسنة

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٦١٢٢٨

الكلية : كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية

القسم : قسم تربية اللغة العربية

عنوان البحث: العلاقة الارتباطية بين إتقان الطلبة من المفردات ومهارتهم في

الكتابة الوصفية في اللغة العربية (البحث الارتباطي في المدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا)

قد نجحت في المناقشة أمام اللجنة المناقشة و قبل بحثها العلمي كأحد الشروط

لنيل درجة السرجانا في تربية اللغة العربية من كلية اللغات والفنون جامعة

جاكرتا الحكومية.

لجنة المناقشة

المشرف الثاني

الدكتور محمد شريف الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠١٠١٢٠٠٦٤١٠٠١

المشرف الأول

الأستاذ الدكتور أمزير الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥١٠٦١٢١٩٧٨٠٣١٠٠٢

المتحن الثاني

CHAKIM FAISUF

الدكتور حكم فيلسوف الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥١٠٣٠١٩٩١٣١٠٠١

رئيس اللجنة/المتحن الرئيسي

الدكتور محمد كمال الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٩٠٢٠٥٢٠٠٨١٢١٠٠٣

جاكرتا، ٣ أغسطس ٢٠٢٠ م

عميدة كلية اللغات و الفنون



الدكتورة ليلينا موليستوتي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٥٢٩١٩٩٢٠٣٢٠٠١

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh :

Nama : Siti Urfatun Hasanah

No.Registrasi : 2715161728

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta

Judul Skripsi : Hubungan Penguasaan Kosakata Dengan
Keterampilan Menulis Karangan Deskripsi Bahasa
Arab (Penelitian Korelasi di MA Negeri 3 Jakarta)

Telah berhasil dipertahankan dihadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.



DEWAN PENGUJI

Pembimbing I



Prof. Dr. Emzir, M.Pd

NIP. 195106121978031002

Pembimbing II



Dr. Mohamad Sarip, M.A

NIP. 196901012006041001

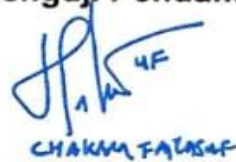
Ketua Sidang / Penguji Ahli



Dr. Muhammad Kamal, M.A

NIP. 197902052008121003

Penguji Pendamping



4F
CHAKAM FAILASUF

Dr. Chakam Failasuf, M.Pd

NIP. 196510301991031001

Jakarta, 3 Agustus 2020

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni



Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd

NIP. 196805291992032001

صفحة الإفادة

أنا الموقع أدناه :

الطالبة : ستي عرفة حسنة

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٦١٧٢٨٩

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية

عنوان البحث : العلاقة الارتباطية بين إتقان الطلبة من المفردات ومهارتهم في الكتابة الوصفية في اللغة العربية (البحث الارتباطي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا)

أفيد أن هذا البحث من عملي نفسي ، فإذا نقلت شيئاً من اعمال الآخرين فإنني أذكر مرجعة وفقاً للقاعدة المعمولة بها . و أنا مستعد لقبول العقوبة من قبل كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية إذا تبين أنني أقوم بالسرقة .

كتبت هذه الإفادة بالصدق والأمانة .

جاكرتا، ١٢ أغسطس ٢٠٢٠ م



ستي عرفة حسنة

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٦١٧٢٨

LEMBAR BEBAS PLAGIAT

Skripsi ini diajukan oleh :

Nama : Siti Urfatun Hasanah
No.Registrasi : 2715161728
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni Universitas NegeriJakarta
Judul Skripsi : Hubungan Penguasaan Kosakata Dengan
Keterampilan Menulis Karangan Deskripsi Bahasa
Arab (Penelitian Korelasi di MA Negeri 3 Jakarta)

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri .Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku , Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenarnya.

Jakarta ,12 Agustus2020



Siti Urfatun Hasanah

No. Reg : 2715161728

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية

أنا الموافقة أدناه إحدى طلبة جامعة جاكرتا الحكومية :

الطالبة : ستي عرفة حسنة

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٦١٧٢٨٩

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية

عنوان البحث: العلاقة الارتباطية بين إتقان الطلبة من المفردات ومهارتهم في الكتابة الوصفية في اللغة العربية (البحث الارتباطي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا)

أنا موافقة على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكرتا الحكومية في استفادة من بحثي بدون مقابل من أجل تطوير العلوم والمعارف, وبهذه الحقوق يمكن لجامعة جاكرتا الحكومية أن تضعه أو تنقله أو تنسخه عبر إنترنت أو وسائل أخرى للمهمات الأكاديمية بدون الاستئذان مني مادام البحث مكتوباً باسمي, وأنا مسؤولة على ما كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الإبداع. وكتبت هذه الموافقة بالصدق والأمانة.

حررت في : جاكرتا, ١٢ أغسطس ٢٠٢٠ م

المقررة



ستي عرفة حسنة

رقم التسجيل ٢٧١٥١٦١٧٢٨

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Siti Urfatun Hasanah
No.Registrasi : 2715161728
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni Universitas NegeriJakarta
Judul Skripsi : Hubungan Penguasaan Kosakata Dengan
Keterampilan Menulis Karangan Deskripsi Bahasa
Arab (Penelitian Korelasi di MA Negeri 3 Jakarta)

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non *Ekklusif (Non- Exclusive Royalty Free Right)* atas karya ilmiah saya.

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eklusif ini, UNJ berhak menyimpan, mengalih media / memformatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan / mempublikasikannya di internet atau media lainnya untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis / pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.

Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenarnya.

Jakarta, 12 Agustus 2020



Siti Urfatun Hasanah

No. Reg : 2715161728

تجريد

ستي عرفة حسنة، العلاقة الإرتباطية بين إتقان الطلبة من المفردات و مهارتهم في الكتابة الوصفية في اللغة العربية (البحث الإرتباطي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا). البحث العلمي. جاكرتا: قسم تعليم اللغة العربية كلية اللغات و الفنون جامعة جاكرتا الحكومية. يوليو ٢٠٢٠

هدف هذا البحث إلى تحديد ما إذا كانت هناك علاقة إيجابية وهامة بين إتقان المفردات ومهارات الكتابة الوصفية للطلبة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا.

هذا البحث هو البحث الكمي مع تصميم بحث الارتباط. تستخدم تقنية أخذ العينات أخذ العينات العشوائية النسبي. تستخدم طريقة جمع البيانات اختبارًا. تقنية التحليل المستخدمة هي ارتباط لحظة المنتج. تحليل الاختبار المسبق في شكل اختبار الحياة الطبيعية واختبار الخطية. تحليل وتحليل تقنيات الاختبار المسبق باستخدام برنامج الكمبيوتر SPSS ٢٣,٠٠

نتائج الحساب التي تم الحصول عليها باستخدام تقنية الارتباط لحظة المنتج هي ٠,٨٤٧. مما يشير إلى أن العلاقة بين المتغيرين إيجابية. ثم تمت مقارنة النتائج مع عدد الجدول من $n = 30$ بمستوى أهمية ٥٪، أي ٠,٣٦١، مما أثبت أن نتائج حساب كانت أكبر من الجدول (٠,٨٤٧ < ٠,٣٦١)، مما يعني أن العلاقة بين المتغيرين كانت مهمة أيضًا. وبناءً على هذه النتائج، يمكن استنتاج أن هناك علاقة إيجابية وهامة بين إتقان المفردات ومهارات الكتابة الوصفية لطلبة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا.

الكلمات المفتاحية: إتقان المفردات، مهارات كتابة الوصفية

ABSTRAK

Siti Urfatun Hasanah, Hubungan Penguasaan Kosakata Dengan Keterampilan Menulis Karangan Deskripsi Bahasa Arab (Penelitian Korelasi di MA Negeri 3 Jakarta). Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa Dan Seni Universitas Negeri Jakarta. Juli 2020

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui adanya hubungan yang positif dan signifikan antara penguasaan kosakata dengan keterampilan menulis deskripsi MA Negeri 3 Jakarta

Penelitian ini merupakan penelitian kuantitatif dengan desain penelitian korelasi. Teknik pengambilan sampel menggunakan proportional random sampling. Metode pengumpulan data menggunakan tes. Teknik analisis yang digunakan adalah korelasi product moment. Uji prasyarat analisis berupa uji normalitas dan uji linearitas. Teknik analisis dan uji prasyarat analisis menggunakan program komputer SPSS 23.00

Hasil perhitungan yang diperoleh dengan teknik korelasi product moment adalah 0,847 yang menunjukkan bahwa hubungan kedua variabel bersifat positif. Hasil kemudian dibandingkan dengan r tabel jumlah $n = 30$ dengan taraf signifikansi 5% yaitu 0,361 terbukti hasil r hitung lebih besar dari r tabel ($0,847 > 0,361$) yang artinya hubungan antara kedua variabel juga signifikan. Berdasarkan hasil tersebut dapat disimpulkan bahwa terdapat hubungan yang positif dan signifikan antara penguasaan kosakata dan keterampilan menulis deskripsi MA Negeri 3 Jakarta

Kata kunci: penguasaan kosakata, keterampilan menulis deskripsi

ABSTRACT

Siti Urfatun Hasanah, Relationship of Vocabulary Mastery with Writing Skills in Arabic Language Description (Correlation Research in MA Negeri 3 Jakarta). Essay. Arabic Language Education Study Program Faculty of Language and Art Jakarta State University. July 2020

This study aims to determine whether or not there is a positive relationship between vocabulary mastery and description writing skills of MAN 3 Jakarta students

This research is a quantitative study with a correlation research design. The sampling technique uses proportional random sampling. The data collection method uses a test. The analysis technique used is the product moment correlation. Analysis prerequisite test in the form of normality test and linearity test. Analysis and analysis prerequisite test techniques using the SPSS 23.00 computer program

The calculation results obtained with the product moment correlation technique is 0.847 which shows that the relationship between the two variables is positive. The results were then compared with the r table number of $n = 30$ with a significance level of 5%, that is 0.361 as evidenced by the r count greater than r tables ($0.847 > 0.361$), which means the relationship between the two variables is also significant. Based on these results it can be concluded that there is a positive and significant relationship between vocabulary mastery and description writing skills of MAN3 Jakarta students

Keywords: vocabulary mastery, description writing skills

التقدير والاعتراف

أولاً وقبل كل شيء ، دعونا نشكر حضور الله سبحانه وتعالى، الذي قدم الآلاف من الملمات والنعم والهدايا ، حتى يتمكن المؤلف من إكمال البحث بعنوان " العلاقة الارتباطية بين إتقان الطلبة من المفردات و مهارتهم في الكتابة الوصفية في اللغة العربية (البحث الإرتباطي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا)". يمكن أن تُمنح الشعلة والتحية على سيدنا النبي العظيم محمد ، الذي نقلنا من عصر الجهل إلى عصر المعرفة

في هذه الفرصة السعيدة ، يود الباحثة عن امتنانها العميق لما يلي:

١. الأستاذ الدكتور أمير الماجستير بوصفه المشرف الأول الذي قد أعطى الباحثة التشجيعات و الإرشادات با الصبر و ساعدها عدته النافعة و الثمينة.
٢. الدكتور محمد شريف الماجستير بوصفه المشرف الثاني و كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية الذي قدم الإرشادات و التوجيهات الثمينة للباحث في إنهاء هذا البحث و نصحيحه.
٣. أحمد مرادى الماجستير كالمشرف الاكاديمي الفصل "ج" قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية.
٤. جميع المدرسين و المدارس الذين بذلوا كل ما لديهم من العلوم و المعارف لتهديب الباحثة أثناء تعلمها في الجامعة.
٥. أبي وأمي الذانين بذلا ومحبتهما ودعاءهما حتى يتمكن الباحثة من إكمال هذه البحث.

٦. جميع اخواني اللذين ساعدوني في إكمال هذا البحث.
٧. جميع طلبة قسم اللغة العربية لعام ٢٠١٦ على وجه الخصوص: تيارا إنديراني و توتيك خلصتين و إنداه سوكما و إلما موليدا اللذين ساعدوني بإخلاص في إكمال هذا البحث ، كانت مساعدتكم حقًا.
٨. رئيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا الذي سمح للباحثة بإجراء البحث.
٩. طلبة الصف العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا اللذين كانوا على استعداد للرد على الاختبارات التي قدمتها الباحثة.
١٠. وأكثر من ذلك بكثير أن الباحثة لا تستطيع أن تذكر واحداً تلو الآخر ، ولكن دون التقليل من احترام الباحثة لشكرها بكثرة على المساعدة البالغة.

تدرك الباحثة أنه في كتابة هذه البحث لا يزال هناك العديد من أوجه القصور وبعيدة عن الكمال ، سواء من حيث المحتوى واللغة وتقنيات الكتابة بسبب نقص المعرفة والقيود التي تمتلكها الباحثة. لذلك ، تطلب الباحثة اقتراحات وانتقادات بناءة لاتقان المحتوى الوارد في هذه البحث تكون مفيدة لنا جميعًا.

جاكرتا، يوليو ٢٠٢٠

الباحثة



ستي عرفة حسنة

محتويات البحث

ج	.....	صفحة التصديق بالعربية
هـ	.....	صفحة التصديق بالإندونيسية
ز	.....	صفحة الإفادة بالعربية
ح	.....	صفحة الإفادة بالإندونيسية
ط	.....	صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي
ي	.....	صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي
ك	.....	تجريد بالعربية بالعربية
ل	.....	تجريد بالإندونيسية
م	.....	تجريد بالإنجليزية
ن	.....	التقدير والاعتراف
س	.....	محتويات البحث
ر	.....	قائمة الجداول
١	.....	الباب الأول: المقدمة
١	.....	أ. خلفية البحث
٥	.....	ب. تشخيص المشكلة
٥	.....	ج. تحديد المشكلة
٥	.....	د. تنظيم المشكلة

٦	هـ. فوائد البحث
٧	الباب الثاني: الدراسات النظرية و فرضية العمل
٧	أ. مفهوم إتقان المفردات
٧	١. تعريف إتقان المفردات
١٠	٢. أهمية و أهداف المفردات
١١	٣. أنواع المفردات
١٤	٤. أقسام المفردات
١٦	٥. أساس اختيار المفردات
١٨	٦. معايير تقييم المفردات
٢١	ب. مفهوم مهارات الكتابة الوصفية
٢١	١. تعريف مهارات الكتابة
٢٣	٢. تعريف الوصفية
٢٧	٣. معايير كتابة مهارات كتابة الوصفية
٣٠	ج. إطار نظري
٣١	د. الفرضيات
٣٢	الباب الثالث: مناهج البحث
٣٢	أ. أهداف البحث
٣٣	ب. مكان البحث و موعده
٣٣	ج. طريقة البحث
٣٤	د. المجتمع والعينة
٣٧	هـ. البيانات و المصدرها

٣٨	.....	و. جمع البيانات
٤٦	.....	ز. تحليل البيانات
٤٩	.....	الباب الرابع: نتيجة البحث
٤٩	.....	أ. وصف البيانات
٥٣	.....	ب. اختبار شروط التحليل
٥٧	.....	ج. تحليل الارتباط
٥٩	.....	د. المبحثة
٦٣	.....	هـ. محدودية البحث
٦٤	.....	الباب الخامس: الخاتمة
٦٤	.....	أ. الاستنتاجات
٦٥	.....	ب. التضمنين
٦٦	.....	ج. التوصيات
٦٧	.....	المراجع باللغة العربية
٦٨	.....	المراجع باللغة الإندونيسية
٧٠	.....	الملاحق
٧١	.....	أ. الملحق ١
٧٦	.....	ب. الملحق ٢
٧٧	.....	ج. الملحق ٣
٧٨	.....	د. الملحق ٤
٧٩	.....	هـ. الملحق ٥

٨١	.....	و. الملحق ٦
٨٢	.....	ز. الملحق ٧
٨٣	.....	ح. الملحق ٨
٨٤	.....	ط. الملحق ٩
٨٥	.....	ي. الملحق ١٠
٨٧	.....	ك. الملحق ١١
٨٩	.....	ل. الملحق ١٢
٩١	.....	م. الملحق ١٣
٩٢	.....	ن. الملحق ١٤
٩٣	.....	س. الملحق ١٥
٩٤	.....	ع. الملحق ١٦
٩٦	.....	ف. الملحق ١٧
٩٨	.....	ص. الملحق ١٨
١٠١	.....	ق. الملحق ١٩
١٠٢	.....	ر. الملحق ٢٠
١٠٤	.....	ش. الملحق ٢١
١٠٥	.....	ت. الملحق ٢٢
١٠٦	.....	ث. الملحق ٢٣



قائمة الجداول

الجدول ٢,١: جوانب تقييم مهارات كتابة الوصفية	٢٩
الجدول ٣,١: قائمة الطلبة	٣٦
الجدول ٣,٢: شعريه إتقان المفردات	٤١
الجدول ٣,٣: شعريه مهارات الكتابة الوصفية	٤٢
الجدول ٣,٤: نتائج اختبار الموثوقية لأداة البحث	٤٦
الجدول ٣,٥: جدول تفسير معامل القيمة	٤٩
الجدول ٤,١: التوزيع المتكرر لمهارات الكتابة الوصفية للطلبة	٥١
الجدول ٤,٢: التوزيع المتكرر لإتقان المفردات الطلبة	٥٣
الجدول ٤,٣: تحليل موجز لاختبار الطبيعية	٥٥
الجدول ٤,٣: تحليل موجز لاختبار الطبيعية	٥٦
الجدول ١: اختبار صلاحية إتقان مفردات الطلبة	٧٩
الجدول ٢: اختبار صحة مهارات الكتابة الوصفية على الطلبة	٨١
الجدول ٣: اختبار موثوقية بيانات إتقان مفردات الطلبة	٨٢
الجدول ٤: اختبار موثوقية البيانات حول مهارات كتابة الوصفية	٨٣
الجدول ٥: بيانات نتائج البحث	٨٤
الجدول ٦: الحسابات الإحصائية الأساسية لمهارات كتابة الوصفية	٨٧
الجدول ٧: التوزيع المتكرر لمهارات الكتابة الوصفية للطلبة	٨٨

الجدول ٨: حساب المتوسط والوسيط والوضع والانحراف المعياري	
ومتغيرات مهارات الكتابة الوصفية	٨٨
الجدول ٩: الحسابات الإحصائية الأساسية لإتقان مفردات الطلبة	٨٩
الجدول ١٠: التوزيع المتكرر لإتقان المفردات الطلبة	٩٠
الجدول ١١: حساب المتوسط ، الوسيط ، الوضع ، الانحراف المعياري	
تباين إتقان المفردات	٩٠
الجدول ١٢: اختبار الحياة الطبيعية Y (kolmogorof-smirnov)	٩٢
الجدول ١٣: اختبار الحياة الطبيعية X (kolmogorof-smirnov)	٩٣
الجدول ١٤: اختبار طبيعية Y (lilliefors)	٩٤
الجدول ١٥: اختبار طبيعية X (lilliefors)	٩٦
الجدول ١٦: اختبار التجانس	٩٩
الجدول ١٧: الجدول	١٠١
الجدول ١٨: معامل الارتباط	١٠٣
الجدول ١٩: اختبار ف	١٠٥
الجدول ٢٠: معامل التحديد	١٠٦